

# FM-Transmitter für iPod & iPhone

PX-8536

*auwisio*™

Visual Sound Technologies

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses FM-Transmitters. Nun können Sie Ihre Lieblingslieder von iPod oder iPhone auch auf Ihrem Autoradio hören.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen FM-Transmitter problemlos einsetzen können.

Der FM-Transmitter ist für folgende iPod-Varianten und das iPhone geeignet:  
iPod Nano 2G, 3G, 4G, iPod Classic, iPod Touch.

Verbinden Sie den FM-Transmitter mit Ihrem iPod oder iPhone. Das Display des Transmitters zeigt sofort eine Frequenz an. Mit der Taste ▼ können Sie die Frequenz verringern, mit der Taste ▲ können Sie die Frequenz erhöhen. Wählen Sie dann mit Ihrem Autoradio die angezeigte Frequenz. Nun hören Sie die über den iPod oder das iPhone abgespielte Musik.

Speichern Sie eine Frequenz, indem Sie die Taste **M** gedrückt halten, bis M1, M2, M3 oder M4 im Display blinkt. Wählen Sie dann mit den Tasten ▼ und ▲ den gewünschten Speicherplatz und drücken Sie erneut **M**.

Drücken Sie die Taste **M** kurz, um zwischen den gespeicherten Frequenzen zu wechseln.



**HINWEIS:** Wenn Sie trotz starker Sendeleistung keinen guten Empfang bekommen, legen Sie den FM-Transmitter an eine andere Stelle in Ihrem Auto. Es ist darüber hinaus möglich, die Sendeleistung zu erhöhen, indem Sie die Tasten ▼ und ▲ gleichzeitig für etwa 3 Sekunden gedrückt halten. Der gewählte Modus wird auf dem Display durch **LO** (für den normalen Modus) oder **HI** (für die erhöhte Sendeleistung) angezeigt. Diese Sendeleistung überschreitet allerdings die innerhalb der EU erlaubten 50 nW. Verwenden Sie diese Funktion nur in Ländern, in denen eine höhere Sendeleistung erlaubt ist.

Wenn Sie den iPod beziehungsweise das iPhone ausschalten, schaltet der FM-Transmitter sich ebenfalls nach einer Minute ab. Wenn der iPod beziehungsweise das iPhone mit dem Transmitter mit einer Ladestation verbunden wird, sendet der Transmitter weiterhin, während iPod beziehungsweise iPhone aufgeladen werden. Allerdings kann die Ladestation so nicht zur Datenübertragung verwendet werden.

Frequenzbereich: 87,9 – 107,9 MHz

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Pearl Agency, dass sich das Produkt PX-8536 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Pearl Agency  
Pearl-Str. 1-3  
79426 Buggingen  
Deutschland  
03.06.2009

*Kucharski*

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de).

## Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

## ACHTUNG

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.  
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!



# **Transmetteur FM** **pour iPod & iPhone**

PX-8536

*auwisio*™  
Visual Sound Technologies

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce transmetteur FM. Vous pouvez maintenant écouter vos chansons favorites depuis un iPod ou iPhone sur votre autoradio.

Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Le transmetteur FM convient pour l'iPhone et les iPod suivants:  
iPod Nano 2G, 3G, 4G, iPod Classic, iPod Touch.

Branchez le transmetteur FM sur votre iPod ou iPhone. L'écran du transmetteur affiche de suite une fréquence. Baissez la fréquence avec la touche ▼ ou augmentez-la avec la touche ▲. Sélectionnez ensuite la même fréquence sur votre autoradio. Vous entendez maintenant la musique en cours de lecture sur votre iPod ou iPhone.

Enregistrez une fréquence en maintenant la touche **M** enfoncée jusqu'à ce que M1, M2, M3 ou M4 clignote à l'écran. Utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir l'emplacement voulu puis appuyez à nouveau sur **M**.

Appuyez courtement sur la touche **M** pour basculer entre les fréquences enregistrées.



*NOTE: Si vous ne captez pas bien le signal sur votre autoradio, bien que vous ayez sélectionné la puissance d'émission élevée, placez le transmetteur FM à un autre endroit dans votre voiture. Il est aussi possible d'augmenter la puissance d'émission en maintenant les touches UP et DOWN enfoncées simultanément pendant environ 3 secondes. Le mode sélectionné s'affiche comme suit : **LO** (pour le mode normal) ou **HI** (pour le mode puissant). Cette puissance d'émission dépasse cependant les 50 nW autorisés en UE. Utilisez cette fonction uniquement dans les pays où une puissance d'émission élevée est autorisée.*

Si vous éteignez l'iPod ou l'iPhone, le transmetteur FM s'éteint également après une minute. Si l'iPod ou l'iPhone avec transmetteur connecté est branché à une station de chargement, le transmetteur continue d'émettre pendant que l'iPod ou l'iPhone est en chargement. Cependant, la station de chargement ne peut pas transférer de données ainsi.

Plage de fréquence: 87,9 – 107,9 MHz

## **Déclaration de conformité**

La société Pearl Agency déclare ce produit PX-8536 conforme à la directive 1999/5/EG du Parlement Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Pearl Agency  
Pearl-Str. 1-3  
79426 Buggingen  
Allemagne  
03.06.2009

*Kucharski*

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur [www.pearl.de](http://www.pearl.de).

## **Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.

## **ATTENTION:**

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.

Le fabricant n'est pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.

